

Bản án số: 174/2020/HSPT

Ngày: 18/5/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngô Tự Học;

Các Thẩm phán: Bà Lê Thị Thúy Bình;

Ông Thái Duy Nhiệm.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Bích Ngọc, Thư ký Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Vũ Hồng Điệp, Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 257/2020/TLPT-HS ngày 27 tháng 3 năm 2020 đối với bị cáo Nguyễn Ngọc Th phạm tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy”, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 86/2018/HS-ST ngày 23 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

**** Bị cáo có kháng cáo:***

Nguyễn Ngọc Th, sinh năm 1977; nơi cư trú: Xóm 23, xã Xuân T, huyện Thọ X, tỉnh Thanh Hóa; trình độ văn hóa: Lớp 7/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Ngọc S và bà Trịnh Thị S1; có vợ là Lê Thị H (đã ly hôn); tiền sự: Không;

Nhân thân:

- Năm 2001, Tòa án nhân dân huyện Mỹ Lộc, tỉnh Nam Định xử phạt 02 năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

- Năm 2011, Tòa án nhân dân huyện Cư Jút, tỉnh Đắk Nông xử phạt 3 năm 6 tháng tù về tội “Lừa đảo chiếm đoạt tài sản”.

Tiền án: Năm 2016, Tòa án nhân dân huyện Thọ X, tỉnh Thanh Hóa xử phạt 27 tháng tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, bị cáo trốn thi hành án; bị truy nã, hiện tại chưa chấp hành án, chưa được xóa án tích.

Bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 05/6/2018; bị cáo đã chết vào hồi 06 giờ 40 phút, ngày 14 tháng 11 năm 2019 tại Bệnh viện Đa khoa tỉnh Thanh Hóa.

* *Người bào chữa do Tòa án chỉ định cho bị cáo:* Ông Nguyễn Xuân D - Luật sư thuộc Văn phòng Luật sư Lê Quốc H1, Đoàn Luật sư tỉnh Thanh Hóa; có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thanh Hóa và Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 09 giờ 00 phút ngày 05 tháng 6 năm 2018, tại Km77+600 Quốc lộ 15A thuộc địa phận thôn Đô, xã Thiết Ống, huyện Bá Thước, tỉnh Thanh Hóa. Công an huyện Bá Thước bắt quả tang Nguyễn Ngọc Th đang vận chuyển trái phép chất ma túy từ huyện Mường Lát về thành phố Thanh Hóa. Tang vật thu giữ gồm:

- 01 túi nilon màu đen, bên trong có túi nilon màu hồng chứa các cục bột màu trắng.

- 03 gói nilon được quấn băng dính màu đen, bên trong chứa các hạt tinh thể màu trắng.

- 01 gói bên trong chứa 24 gói nhỏ nilon màu xanh và 06 gói nhỏ nilon màu hồng. Tổng các túi trên chứa 5.805 viên nén màu hồng và 59 viên nén màu xanh.

- Một số tài sản khác và 50.000.000 đồng (năm mươi triệu đồng).

Tại bản Kết luận giám định số 1123/MT-PC54 ngày 06/6/2018 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hóa kết luận: 01 túi nilon màu đen, bên trong có túi nilon màu hồng chứa các cục bột màu trắng có khối lượng 39,27 gam là ma túy, loại Hêrôin; 03 gói nilon quấn băng dính màu đen bên trong chứa các hạt tinh thể màu trắng có khối lượng 2807,22 gam là ma túy, loại Methamphetamine; 24 gói nhỏ nilon màu xanh và 06 gói nhỏ nilon màu hồng chứa 5.805 viên nén màu hồng và 59 viên nén màu xanh có trọng lượng 614,95 gam là ma túy, loại Methamphetamine.

Quá trình điều tra Nguyễn Ngọc Th khai nhận: Chiều ngày 04/6/2018, Nguyễn Ngọc Th đi xe máy biển kiểm soát 36K5-149.64 từ nhà ở xóm 23, xã X T, huyện Thọ X, tỉnh Thanh Hóa xuống khu vực cầu Treo, phường Nam Ngạn, thành phố Thanh Hóa để mua ma túy về sử dụng. Đến khoảng 18 giờ cùng ngày, sau khi mua được ma túy Nguyễn Ngọc Th mang hêrôin vừa mua được ra khu vực cầu Treo, phường Nam Ngạn sử dụng thì gặp một người đàn ông (không rõ họ tên, địa chỉ). Người đàn ông này đã đặt vấn đề thuê Th vận chuyển ma túy từ cột mốc G9 (nay là cột mốc 311) thuộc địa phận huyện Mường Lát về cầu Treo, phường Nam Ngạn, thành phố Thanh Hóa với tiền công là 50.000.000 đồng (năm mươi triệu đồng). Th đồng ý. Sau đó, Th điều khiển xe máy theo xe ô tô của người đàn ông lên huyện Mường Lát, Thanh Hóa.

Khoảng 23 giờ 30 phút cùng ngày, Th và người đàn ông lên đến cầu G9 thuộc xã Trung Lý, huyện Mường Lát, tỉnh Thanh Hóa. Th đứng đợi ở cầu G9,

còn người đàn ông đi đâu không rõ. Đến khoảng 01 giờ ngày 05/6/2018, người đàn ông trên quay lại cầu G9 và đưa cho Th một túi xách màu đen bên trong có khoảng 03kg ma túy đá, 30 gói hồng phiến và nói “Hàng đây, mang về đi” cùng với số tiền 50.000.000đ là tiền công vận chuyển ma túy. Khi Nguyễn Ngọc Th chuẩn bị lên xe đi về thì người đàn ông này còn đưa thêm cho Th một gói nilon màu đen và nói “Đây còn cục hàng trắng cầm luôn cho anh”, nghĩa là Hêrôin vận chuyển về cầu Treo, phường Nam Ngạn, thành phố Thanh Hóa giao cho anh ta. Nguyễn Ngọc Th cầm túi ma túy đá và hồng phiến để lên giá đỡ hàng ở giữa khung xe máy, còn gói hêrôin và tiền để vào túi áo khoác của Th đang mặc rồi điều khiển xe máy biển kiểm soát 36K5-149.64 khi đi về thành phố Thanh Hóa, khoảng 9 giờ 30 phút ngày 05/6/2018 về đến đoạn đường Quốc lộ 15A thuộc thôn Đô, xã Thiết Ống, huyện Bá Thước, tỉnh Thanh Hóa thì bị Công an huyện Bá Thước phát hiện, bắt giữ cùng toàn bộ số ma túy trên.

Về nguồn gốc số ma túy, Nguyễn Ngọc Th khai là của người đàn ông (không biết họ tên, địa chỉ) gặp ở khu vực cầu Treo, phường Nam Ngạn, thành phố Thanh Hóa thuê Th vận chuyển, do đó Cơ quan điều tra Công an tỉnh Thanh Hóa không đủ điều kiện để xác minh làm rõ và xử lý đối với đối tượng này.

Đối với chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA màu xanh đen, biển kiểm soát 36K5-149.64 và một đăng ký xe mô tô mang tên Lê Thị H2 là của chị H2 ở thôn Minh Châu 1, xã Minh Sơn, huyện Ngọc Lặc, tỉnh Thanh Hóa là bạn quen với Nguyễn Ngọc Th. Việc Nguyễn Ngọc Th mượn xe đi đâu làm gì chị H2 không biết, do vậy Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Thanh Hóa đã trả lại xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA màu xanh đen, biển kiểm soát 36K5-149.64 cho chủ sở hữu là Lê Thị H2.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 86/2018/HS-ST ngày 23 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa đã quyết định:

Áp dụng điểm h khoản 4, khoản 5 Điều 250; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 35, 40, 47, 55, 56 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Th Tử hình về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy”.

Tổng hợp với hình phạt 27 (Hai mươi bảy) tháng tù tại Bản án số 75/2016/HSST ngày 15/12/2016 của Tòa án nhân dân huyện Thọ X, tỉnh Thanh Hóa; buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung của 02 bản án là Tử hình.

Tiếp tục tạm giam bị cáo để bảo đảm việc thi hành án.

Phạt tiền Nguyễn Ngọc Th 5.000.000đ sung quỹ Nhà nước.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về xử lý vật chứng, án phí và thông báo quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 27/11/2018, bị cáo Nguyễn Ngọc Th có đơn kháng cáo xin giảm hình phạt. Tuy nhiên, trong quá trình chuẩn bị xét xử phúc thẩm, bị cáo đã tử vong hồi 06 giờ 40 phút ngày 14/11/2019 tại Khoa Hồi sức tích cực, Bệnh viện

đa khoa tỉnh Thanh Hóa, nguyên nhân tử vong: Ngừng tuần hoàn/SHH - Viêm phổi, suy tim, suy thận.

Tại phiên tòa phúc thẩm, luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị: Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội tại Cơ quan điều tra, quá trình lấy lời khai đều có sự chứng kiến của luật sư, bị cáo khẳng định không bị ép cung, bị nhục hình. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo chỉ kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tóm tắt nội dung vụ án, quyết định của bản án sơ thẩm, đánh giá hành vi phạm tội của bị cáo. Từ đó, cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm tuyên bố Nguyễn Ngọc Th phạm tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm h khoản 4 Điều 250 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật, không oan. Mức hình phạt mà Tòa án cấp sơ thẩm đã quyết định đối với bị cáo là tương xứng với mức độ của hành vi phạm tội, không nặng. Tuy nhiên, bị cáo đã chết trong giai đoạn chuẩn bị xét xử phúc thẩm nên đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm hủy phần trách nhiệm hình sự và đình chỉ xét xử đối với bị cáo Nguyễn Ngọc Th; giữ nguyên phần xử lý vật chứng của vụ án.

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ được thẩm tra công khai tại phiên tòa phúc thẩm; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, luật sư,

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về tố tụng: Trong quá trình tạm giam, chuẩn bị xét xử phúc thẩm bị cáo Nguyễn Ngọc Th đã tử vong hồi 06 giờ 40 phút ngày 14/11/2019 tại Khoa Hồi sức tích cực, Bệnh viện đa khoa tỉnh Thanh Hóa, nguyên nhân tử vong: Ngừng tuần hoàn/SHH - Viêm phổi, suy tim, suy thận. Trong vụ án này, sau khi Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa xét xử sơ thẩm, bị cáo Nguyễn Ngọc Th kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt nên Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội vẫn quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm để xem xét nội dung đơn kháng cáo của bị cáo.

[2] Về nội dung: Căn cứ vào Biên bản bắt người phạm tội quả tang (BL 1-4); Kết luận giám định (BL 18-19); các Biên bản ghi lời khai của bị cáo, cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở xác định: Vào khoảng 09 giờ 30 phút ngày 05/6/2018, tại Km 77+600 Quốc lộ 15A, thuộc địa phận thôn Đô, xã Thiết Ống, huyện Bá Thước, tỉnh Thanh Hóa, Nguyễn Ngọc Th đang có hành vi vận chuyển 3.461,44gam ma túy (gồm 3.422,17gam Methamphetamine và 39,27gam Heroin) thì bị Công an huyện Bá Thước phát hiện, bắt quả tang người cùng tang vật.

Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Ngọc Th về tội “Vận chuyển trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm h khoản 4 Điều 250 Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo là đặc biệt nghiêm trọng, xâm phạm đến chế độ độc quyền về quản lý các chất ma túy của Nhà nước; gây hậu quả xấu về kinh tế, sức khỏe, an ninh xã hội và là nguyên nhân phát sinh thêm các tội phạm khác. Nhân thân bị cáo đã 02 lần bị kết án về tội ma túy.

Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm cũng đã xem xét đầy đủ, toàn diện các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo và tính chất, mức độ phạm tội của bị cáo, mức hình phạt là phù hợp và có căn cứ. Tuy nhiên, vì bị cáo chết trong giai đoạn chuẩn bị xét xử phúc thẩm nên cần hủy án sơ thẩm và đình chỉ xét xử phần trách nhiệm hình sự, nhưng vẫn giữ nguyên phần xử lý vật chứng của bản án sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

Căn cứ Điều 355; khoản 7 Điều 157; Điều 359 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

QUYẾT ĐỊNH

1. Không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Nguyễn Ngọc Th đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 86/2018/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

Hủy và đình chỉ xét xử phần trách nhiệm hình sự, hủy quyết định về án phí hình sự sơ thẩm đối với bị cáo Nguyễn Ngọc Th; giữ nguyên quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 86/2018/HSST ngày 23 tháng 11 năm 2018 của Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

2. Về án phí: Miễn án phí hình sự phúc thẩm đối với bị cáo Nguyễn Ngọc Th.

3. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSNDCC tại Hà Nội;
- TAND tỉnh Thanh Hóa;
- VKSND tỉnh Thanh Hóa;
- Cục THA dân sự tỉnh Thanh Hóa;
- Trại Tạm giam CA tỉnh Thanh Hóa;
- Lưu HS, HCTP.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ' PHÚC THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Ngô Tự Học